

---

**EXPLICACIÓN – COMPRENSIÓN DOS REALIDADES CONTROVERSIALES EN LA  
INVESTIGACIÓN CIENTÍFICA**

**EXPLANATION - COMPREHENSION TWO CONTROVERSIAL REALITIES IN  
SCIENTIFIC RESEARCH**

**Ada Dugarte**

[adadugarte@hotmail.com](mailto:adadugarte@hotmail.com)

**Brígida Ginoid Sánchez**

[ginoiddefranco@yahoo.com](mailto:ginoiddefranco@yahoo.com)

**Alida Malpica**

[alidamalpica@gmail.com](mailto:alidamalpica@gmail.com)

Universidad de Carabobo, Facultad de Ciencias de la Educación, Valencia, Venezuela

Recibido: 18/04/2018 – Aprobado: 25/07/2018

---

**Resumen**

En el intento de acercarse a la realidad, e indagar en la historia de las ciencias naturales y sociales, se encuentra la división de la filosofía analítica, entre lógica y filosofía de la ciencia por un lado y filosofía moral y ética por otro. Así que, el ensayo tiene como propósito, analizar ontológica y epistemológicamente, fundamentos esgrimidos por Georg von Wright y Karl Apel, sobre la explicación-comprensión, dos realidades controversiales en la investigación científica. Estudio documental, basado en análisis crítico. Estableciéndose como reflexiones concluyentes, ante la mirada ideográfica, la importancia de emplear juegos del lenguaje en la explicación-comprensión de fenómenos naturales y humanos, pero desde un enfoque propio para cada ciencia, lo que evita el monismo metodológico como única vía.

**Palabras Clave:** Explicación-comprensión, realidades controversiales, investigación científica.

**Abstract**

In the attempt to approach reality, and investigate the history of the natural and social sciences, is the division of analytical philosophy, between logic and philosophy of science on the one hand and moral philosophy and ethics on the other. Therefore, the purpose of the essay is to analyze, ontologically and epistemologically, the foundations used by Georg von Wright and Karl Apel on explanation-understanding, two controversial realities in scientific research. Documentary study, based on critical analysis. Establishing as conclusive reflections, before the ideographic view, the importance of using language games in the explanation-understanding of natural and human phenomena, but from a proper approach for each science, which avoids methodological monism as the only way.

**Keywords:** Explanation-understanding, controversial realities, scientific research.

## Introducción

Desde el siglo XIX, se muestra evidente controversia en torno a la explicación y comprensión, perfilándose un debate que aún persiste, sobre los métodos que caracterizan a las ciencias naturales y a las ciencias sociales y humanas; lo que conlleva a las interrogantes como: ¿Desde el punto de vista de la investigación científica, se precisa contraste entre la explicación y la comprensión, a la luz de la tradición aristotélica y la tradición galileana? ¿Se puede hablar una unidad de método? Más concretamente, ¿es aplicable el método de las ciencias naturales al objeto de estudio de las ciencias sociales y humanas?, ¿ha sido necesario un cambio paradigmático basado en el neodualismo postanalítico frente a la explicación - comprensión que propugne como objetivo de las ciencias naturales la explicación, mientras que el propósito de las ciencias sociales y humanas conlleva a la comprensión e interpretación de fenómenos que subyacen a ellas, ante el empleo de los juegos del lenguaje?

Con la intención de aproximarse a las respuestas que se pudieran generar para las preguntas formuladas, surge como propósito del presente ensayo, analizar la explicación y comprensión según Von Wright, G. (1.971 y 1987) y Apel (1979)

De cualquier modo, la acentuada división de la filosofía analítica, entre la lógica y la filosofía de la ciencia por un lado y la filosofía moral y ética por otro, dio origen al neodualismo postanalítico en investigación científica, frente a la Explicación – Comprensión. Tema recurrente para la diferenciación entre los métodos de explicación científica de las ciencias naturales y métodos de comprensión en las ciencias sociales o comportamiento humano.

En relación a la explicación-comprensión, Von Wright, (1.987), indica que “la investigación científica presenta dos aspectos: “por una parte se encuentra el escrutinio y el descubrimiento de hechos y por otra, la construcción de hipótesis y teorías (p.18)”; calificados estos, como ciencia descriptiva y ciencia teórica. Ahora bien y ¿para qué sirve la ciencia teórica? , contesta el autor, que los fines de ésta, responden en primer lugar a la predicción de la recurrencia de acontecimientos y resultados experimentales, vistos desde una perspectiva de lo ocurre u ocurrirá y, en segundo lugar a la explicación inteligible de hechos registrados, donde se vuelve la mirada hacia atrás, desde lo que acontece en el presente a lo que ha tenido lugar en el pasado o ha ocurrido previamente.

Ante la necesidad epistemológica de saber si los términos predicción y explicación en la investigación científica, presentan similitud o existe entre ellos alguna conexión. Von Wright (Ob.cit), alega que efectivamente la relación entre estos, se evidencia en cuanto que “en el primero la relación se establece mediante hechos, mientras que en el segundo se constituyen o formulan leyes en función de los hechos.”(p. 42) De esta precisión, subyace el cuestionamiento, sobre el papel de la validez del monismo metodológico, preconizado por el Positivismo, donde se establecen leyes generales que dan cuenta de la explicación-comprensión en la investigación científica, como única vía válida tanto para las ciencias naturales, como para las disciplinas humanas y sociales.

### **Investigación científica: Tradición aristotélica y galileana en la explicación - comprensión**

Desde una perspectiva epistemología preconizada en la génesis de las ideas, que da cuenta de explicación-comprensión en la investigación científica, suelen distinguirse dos tradiciones una de ellas calificada como aristotélica y la otra como galileana. La tradición galileana cuenta con una ascendencia que se remonta a Platón surgió a finales del renacimiento; en el desarrollo de

la ciencia ésta tradición, discurre a la par que el avance de la perspectiva mecanicista o causal en los esfuerzos del hombre por explicar y predecir fenómenos. Así que (Von Wright 1.971:19), explica que *“toda respuesta adecuada a un porqué es una explicación de algún género, mientras que la tradición aristotélica discurre al compás de sus esfuerzos por comprender los hechos de modo teleológico o finalista.*

Ahora bien, siguiendo al autor, *“el positivismo queda vinculado a la tradición galileana a través de: su monismo metodológico”* (p.21), donde las ciencias naturales y exactas establecen postulados que miden el grado de desarrollo y perfección de todas las ciencias, incluidas las ciencias sociales y humanas; señala el autor que la explicación bajo esta concepción es causal en sentido amplio y que consiste, en la “subsunción de casos individuales bajo leyes generales hipotéticas de la naturaleza, incluida la naturaleza humana”. (p.22). Es decir la investigación desde todos los ámbitos, es abordada únicamente a través del monismo metodológico como única vía de conocimiento.

En contra del monismo metodológico, cobra fuerza la filosofía antipositiva distinguida por Von Wright (ob.cit), como que se rehúsa a tomar el patrón establecido por las ciencias

naturales exactas como ideal regulador único y supremo de la comprensión racional de la realidad. Entre sus representantes se encuentran filósofos e historiadores Alemanes, que representan el neopositivismo del famoso Circulo de Viena. Entre ellos los más conocidos son Johann Gustav Droysen, Wilhelm Dilthey, Simmel y Max Weber. Wiedelbrand y Rickert entre otros. Para su caracterización, Von Wright utiliza “el nombre de hermenéutica” (p.23), pues las ciencias que, como la historia, buscan comprender las peculiaridades individuales y únicas.

Afirma el autor que entre estos neopositivistas, fue *“Droysen quien acuñó los nombres explicación y comprensión, en alemán Erklären (explicación) y Verstehen (comprensión). El sentido de las ciencias naturales consiste en explicar... y el propósito de la historia es comprender los fenómenos que ocurren en su ámbito”*. (p.23). Ulteriormente, Dilthey avanzó en estas ideas. Indicó que la experiencia concreta y no la especulación representan el único punto de partida admisible para desarrollar lo que llama las ciencias del espíritu.

Otro aspecto importante de resaltar en el argot filosófico, es la arraigada costumbre de *“distinguir entre la relación causa y efecto por*

*una parte, y la relación fundamento y consecuencias por otro, la primera es una relación fáctica y empírica, la segunda es una relación conceptual y lógica”* (ob.cit:57). Pese a ser ignorada esta distinción por destacados filósofos racionalistas del siglo XVIII, fue Hume quien logró establecer la relación causa y efecto en una secuencia regular en el tiempo de casos o de fenómenos genéricos.

Para Hume, citado por Von Wright (ob.cit. 57), la relación entre causa y efecto es una secuencia regular de casos o fenómenos genéricos en el tiempo. Así que, cuando la regularidad permanezca en el futuro, se está en presencia de una generalización inductiva, basada en las experiencias pasadas. Manifestándose la relación de causalidad espacio-tiempo, que representa en palabras de autor (ob.cit:65) una *“Asimetría entre Causa y Efecto... donde la ocurrencia de un factor causa, precede en el tiempo a la ocurrencia de un factor efecto correlativo”*.

Así pues, ante la distancia espacio temporal la relación de contigüidad es esencial a la de causalidad, para que se presente un fenómeno ante la indagación de fenómenos investigados.

## **Mirada Retrospectiva: Explicación - Comprensión**

Con ocasión a la debatida controversia de "Explicación y comprensión", Von Wright en (1971), se propuso alcanzar un punto de encuentro entre los planteamientos de Russell, primer Wittgenstein y Popper, pese a saber que la teoría de los juegos del lenguaje del segundo Wittgenstein, no lograron resolver el debate. En este sentido Von Wright y Apel citados por (Ortiz 2015), se distanciaron del positivismo lógico, correspondiente al modelo nomológico deductivo o de cobertura legal, por su inviabilidad para abordar la problemática de la inducción, por ser considerada irrelevante, rechazando además el escepticismo semiótico preconizado por Popper, ante el uso del racionalismo crítico, con la única finalidad de: fomentar sucesivas refundamentaciones como utilidad heurística y semiótica de la ciencia y las formas de lenguaje.

Von Wright, (ob.cit), revivió la controversia explicación-comprensión de un modo pragmático, diferente al pragmatismo transcendental planteado por Apel. Por lo que diferencia al menos tres modelos nomológicos deductivos o de cobertura legal, a saber:

El primero es el modelo nomológico deductivo o de cobertura legal, como estrategia del Positivismo lógico, para dilucidar el uso correcto del lenguaje científico, a pesar de adolecer de un carácter inductivamente dogmático, al modo propuesto por Russell y el primer Wittgenstein en el "Tractatus"; el segundo modelo es el racionalista-crítico, que permite el buen uso del lenguaje científico mediante el falsacionismo, a pesar de adolecer de un carácter hipotético en sí mismo relativista, al modo defendido por Popper; y el tercer modelo modelo explicativo-comprensivo, siguiendo una estrategia neodualista, defendido por la filosofía del lenguaje ordinario del segundo Wittgenstein (p.45.)

De los tres modelos, para el proceso de explicación comprensión en las investigaciones propias de las ciencias sociales y humanas, el tercero es el que aplica, debido a que en el análisis de las experiencias, modos de vida y convencionalismos sociales el segundo Wittgenstein, permitió con la teoría de los juegos del lenguaje, determinar desde un punto de vista heurístico las distintas ciencias, entre las que se encuentran las ciencias de la conducta y sociales o de la historia, así como las distintas formas de experiencia propias de los seres humanos, en su devenir histórico.

Se pudieron distinguir, en base a la teoría de los juegos del lenguaje, los procesos de explicación experimental en las ciencias naturales y comprensión e interpretación en

las ciencias humanas, *“bajo el empleo de un lenguaje científico, atribuyéndoles en cada caso procedimientos heurísticos y semióticos de justificación efectivamente distintos, pero validos desde un rigor científico del lenguaje, cosa que no había logrado Popper, ni tampoco el primer Wittgenstein.”* (Ortiz, 2015:40).

En el campo de pragmática-transcendental, Apel (1979) citado por Ortiz (2015), indica que la reconstrucción del debate explicación y comprensión, debería comenzar proponiendo una descripción de las tres posturas enfrentadas, estas son:

La fundamentación dogmática de carácter semiótico que permitió un alcance crítico-transcendental al hallazgo provi-sional e hipotético de un lenguaje ideal, o de una metafísica descriptiva de supuestos semánticos, por ser un requisito exigido por cualquier descripción inductiva de un hecho de la experiencia; las refundamentaciones meramente hipotéticas o revisionista que, permitieron al racionalismo crítico postpopperiano propugnar un hipercriticismo radicalizado; y las sucesivas refundaciones neodualistas o explicativo-comprensivas que permiten a la teoría de los juegos del lenguaje fomentar un meliorismo heurístico y semiótico. (p.41)

En correspondencia con las posturas anteriores, queda entendido el papel del lenguaje según la pragmática trascendental, como un lenguaje que permite una

explicación a priori, de las acciones humanas o fenómenos del mundo de la vida en la cotidianidad. Siendo lo más importante de este lenguaje, en las refundaciones neodualistas o explicativo-comprensivas, la contribución en la diferenciación del resto de los acontecimientos naturales.

### **Neodualismo Postanalítico frente a la Explicación – Comprensión**

En la aplicación de herramientas heurísticas y semióticas para la inducción o la axiomatización. Von Wright (1987), hace de la noción de predeterminación y postdeterminación, a la que se podría sumar la noción de sobredeterminación.

De allí que, la noción de predeterminación desde una teoría heurística de la explicación causal, está orientada hacia el pasado. Sin embargo, la noción de post-determinación se presenta desde una teoría comprensiva, orientada hacia una acción intencional futura, para lograr una efectiva comprensión, lo que conlleva generación de hipótesis. Y por último se encuentra la sobredeterminación, que utiliza un proceso explicativo-comprensivo con implicancia de la teoría de los juegos del lenguaje, en presente, no obstante, también se tiene en cuenta el pasado y el futuro de los hechos objeto de estudio.

Desde otro punto de vista, Apel citado por Ortiz (2015), considera tres nociones de autodeterminación, basado en el pragmático-transcendental, los cuales son: la noción de predeterminación, que puede ser empleada en la explicación causal dogmática del positivismo lógico, sin embargo, no cierra la posibilidad de explicaciones futuras, aceptando la posibilidad de refutación ante la hechos experienciales; por otra parte se encuentra la noción de post-determinación, que permite la la refor-mulación de una ley científica, tomando en cuenta el pasado, pues, nada puede ser refutado si antes no hubiera sido dado por efectivamente verificado; por último, se tiene la noción de sobre-determinación, entendida como procesos explicativo-comprensivos que se entremezclan con el uso de los juegos del lenguaje por su necesaria racionalidad en la actividad científica.

De cualquier manera, es evidente el interés de entre Apel y Von Wright, en cuanto a la búsqueda de conmensuración o relación entre tres nociones del saber discursivo. Aspecto significativo para el estudio y diferenciación del abordaje explicativo-comprensivo en procesos propios de las ciencias sociales, ciencias humanas, históricos y en las ciencias físicas y naturales.

### **Reflexiones finales**

Par iniciar el proceso conclusivo, vale decir que desde el punto de vista metodológico, las teorías fácticas se construyen principalmente para explicar, prever o actuar, o bien para conocer y comprender. Las explicaciones, por su parte, reúnen elementos inicialmente aislados en un cuerpo unificado de conocimiento, y calman temporalmente una comezón intelectual. La predicción conecta el presente con el futuro y el pasado a través de la teoría, y sirven también para contrastar éstas.

Así que, la explicación y la predicción intervienen combinadas en el planeamiento racional y la ejecución de actos. Siendo que, las teorías son aplicables a objetivos de conocimiento o prácticos, las aplicaciones cognoscitivas de las teorías, por ejemplo, las explicaciones y las predicciones, preceden a su aplicación práctica, antes de poder hacer algo racionalmente con fines prácticos se debe entender qué es, lo que alude a (descripción), por qué es así, esto conlleva a (explicación) y cómo puede comportarse, estamos en presencia de la (predicción).

Si la búsqueda de conocimiento válido y confiable lo hace el ser humano, desde el hombre y para el hombre y hurga en los

fenómenos de su contexto proximal, sí como en las subjetividades e intersubjetividades de la vida social e histórica, sus explicaciones, predicciones, descripciones, comprensiones, interpretaciones y acciones se relacionan directamente con su universo de referencia. No puede pretenderse lograr una objetividad absolutista, pues existen pensamientos y conexiones presentes, pasadas y futuras del investigador como sujeto y objeto de estudio.

No obstante, es innegable que el debate explicación-comprensión tuvo un especial impacto para los enfoques: positivismo lógico, racionalismo crítico, o para el neodualista heurístico, que Russell, el primer Wittgenstein, Popper o el segundo Wittgenstein, atribuyeron a sus respectivas propuestas metodológicas.

En cualquier caso, vale destacar que estos autores emplearon distintos procedimientos de determinación, o más bien auto determinación, mediante diversas estrategias identificadas como (pre, post o sobre determinación), en el abordaje de la argumentación del lenguaje discursivo, apoyados en la teoría de los juegos del lenguaje del segundo Wittgenstein, para dar asidero a la explicación –comprensión de modo diferenciado en los diferentes tipos de investigación.

## Referencias

Apel, K. (1979). *La Explicación: Comprender la controversia en pragmática trascendental*. Título Original: *Die Erklären:Verstehen-Kontroverse in transcendental pragmatischer*. (Sicht, Suhrkamp, Frankfurt). Traducción al castellano Landázuri Enmanuel. Madrid: Alianza Universidad.

Von Wright, G. (1971). *Explicación y Comprensión*. Título Original: *Explanation and Understanding* (New York: Cornell University Press). Traducción al castellano de Luis Vega Reñón. Madrid: Alianza Universidad.

Von Wright, G. (1987). *Explicación y Comprensión*. Título Original: *Explanation and Understanding* (New York: Cornell University Press). Traducción al castellano de Luis Vega Reñón. Madrid: Alianza Universidad.

Ortiz, C. (2015). El antifundamentalismo radical del neodualismo postanalítico. A través de von Wright y Apel. *Revista Contrastes* vol. (XX-Nº1).